



Monospot Gobo 8 905 0.. 0..  
 Anbauleuchte 8 905 0.. 1..  
 Luminaire 8 905 0.. 2..  
 8 905 2.. 0..  
 8 905 2.. 1..  
 8 905 2.. 2..

Schutzart – Protection IP 65  
 Schutzklasse – Safety Class I



## MONTAGE ANLEITUNG



## MOUNTING INSTRUCTIONS

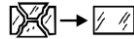
WILLY MEYER & SOHN GMBH & CO.KG  
 LICHTTECHNISCHE SPEZIALFABRIK  
 Stemmessiepener Weg 5 • D-58675 Hemer

Anbauleuchte mit Hochleistungs-LED Modul.

### MONTAGEHINWEISE

Anschluss der Leuchte nach VDE 0100.  
 Anbauleuchte für ungeschützte Anlagen.  
 Leuchte ist geeignet für Montage auf normal  
 entflammaren Baustoffen.  
 Vor dem Öffnen der Leuchte Netzspannung  
 trennen! Leuchte am Montageort befestigen.  
 Bei Montagehöhen über 3 m mindestens  
 zwei Befestigungsschrauben verwenden!

Deckel durch Lösen der drei Schrauben vom  
 Gehäuse nehmen und elektrische Steckver-  
 bindung trennen. Netzanschlussleitung 6 cm ab-  
 manteln, durch die Kabelverschraubung führen,  
 passenden Dichtungssatz (Lieferumfang) wählen.  
 Nach dem elektrischen Anschluss Deckel  
 aufsetzen und Schrauben gleichmäßig über  
 Kreuz anziehen: Drehmoment: 4 Nm.  
 Leuchte ausrichten und Schrauben am Bügel mit  
 6 Nm anziehen. Zusätzliche Gewindestifte (A) zur  
 Sicherung der eingestellten Ausrichtung mit  
 4 Nm anziehen.  
 Das Glas ist ein Einscheiben-  
 Sicherheits-Hartglas.



Die Leuchte darf nur mit ihren vollständigen  
 Schutzabdeckungen betrieben werden.

| Leuchte       | Gewicht | Windangriffsfläche   |
|---------------|---------|----------------------|
| 8 905 0.. ... | 6,7 kg  | 0,074 m <sup>2</sup> |
| 8 905 2.. ... | 7,0 kg  | 0,076 m <sup>2</sup> |



Die in dieser Leuchte eingebaute  
 Lichtquelle darf nur durch den  
 Hersteller oder seinen Kundendienst  
 oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt  
 werden.

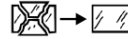
In Strahlrichtung den Mindestabstand zu  
 angestrahlten Flächen einhalten!



High performance LED - floodlight.

### MOUNTING INSTRUCTIONS

Connect the light fitting in compliance with  
 prevailing regulations in your country. Luminaire  
 for non-protected outdoor installation.  
 Light fitting is suitable for mounting on normal  
 inflammable surfaces. Disconnect from power  
 supply before opening light fitting.  
 When installed at more than 3 metres height, be  
 sure to use at least two fixing screws.  
 Remove cover from housing by loosening the  
 3 rear screws and disconnect the electric plug  
 connection. Remove the sheathing from the last  
 6 cm of cable and pass cable through cable  
 gland. Take care to use the correct gasket to suit  
 the diameter of cable being used. Set of gaskets  
 supplied with luminaire. After making electrical  
 connection, place cover onto housing and  
 tighten the screws crosswise and with 4 Nm  
 torque. Aim luminaire and tighten the screws in  
 the mounting bracket with 6 Nm. Additional grub  
 screws (A) should be tightened with 4 Nm torque  
 to ensure that aimed position is maintained.  
 The glass is tempered  
 safety glass.



The light fitting may be operated only if all  
 protective covers are in place.

| Type          | Weight | Projected area       |
|---------------|--------|----------------------|
| 8 905 0.. ... | 6.7 kg | 0.074 m <sup>2</sup> |
| 8 905 2.. ... | 7.0 kg | 0.076 m <sup>2</sup> |



The light source contained in this  
 luminaire shall only be replaced by  
 the manufacturer or his service agent  
 or a similar qualified person.

Ensure that the minimum spacing between  
 luminaire and illuminated surface is observed.



### DALI (optional):

Die DALI-Steuerleitung ist gegenüber der  
 Netzleitung basisoliert.

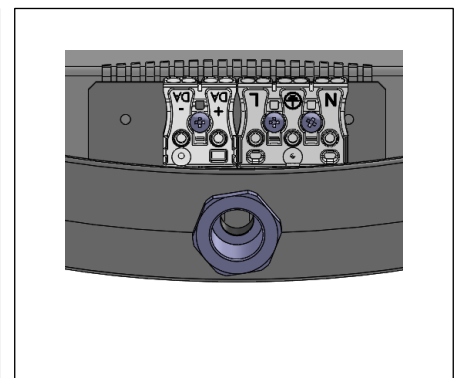
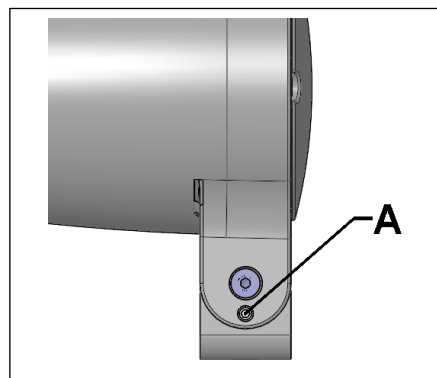
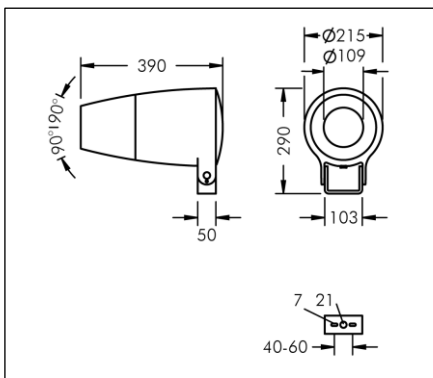
### DALI dimmbare Leuchten:

Steueradern für die Dimmung gemäß Klemmen-  
 beschriftung anschließen.

The DALI-control wire is equipped with basic  
 insulation against the power supply.

### DALI dimmable luminaire:

Connect the wires for the dimming system  
 according to the marking on the terminal block.



Mastleuchte mit Hochleistungs-LED Modul.

Pole high performance LED - floodlight.

#### Zusätzliche Montagehinweise Mastleuchte

Leuchte ausrichten und Schrauben am Gelenk mit 6 Nm anziehen. Zusätzliche Gewindestifte (A) zur Sicherung der eingestellten Ausrichtung mit 4 Nm anziehen.

Durch lösen der 3 Schrauben (B) kann die Leuchte an der Mastbefestigung um 360° gedreht werden.

Die Netzanschlussleitung durch die Mastbefestigung (Ø13,5 mm) in den Mast führen.

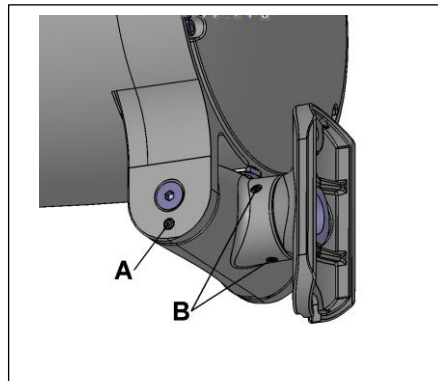
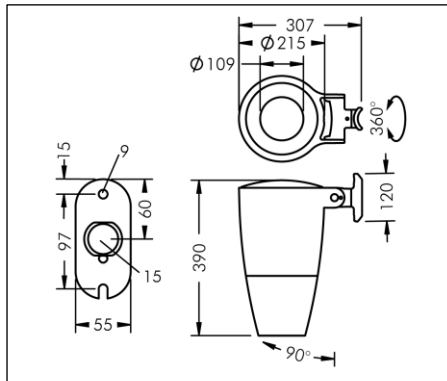
#### Extra mounting instruction pole luminaire

Aim luminaire and tighten the screws in the mounting bracket with 6 Nm. Additional grub screws (A) should be tightened with 4 Nm torque to ensure that aimed position is maintained. By resolving the 3 screws (B) the luminaire can be turned 360°.

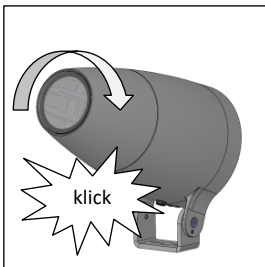
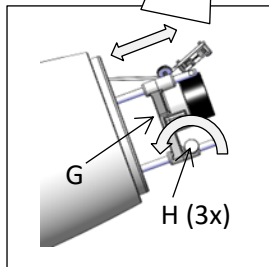
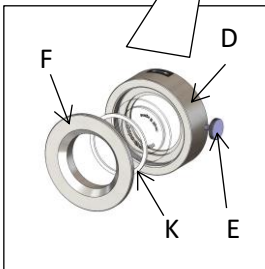
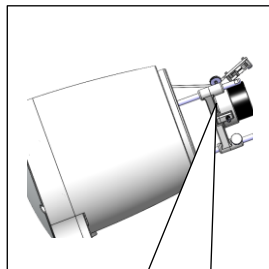
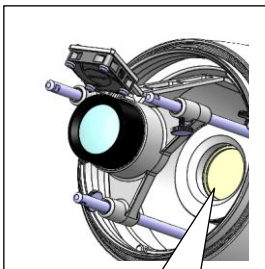
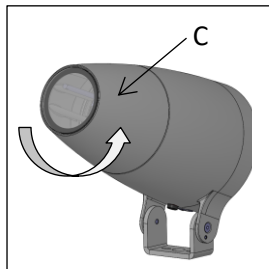
Push the cable through the hole (Ø13.5 mm) of the pole fixation.

Bei Leuchten mit Anschlusskabel darf dieses nur in einen Anschlusskasten mit entsprechender Schutzart und Schutzklasse angeschlossen werden. Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte äußere flexible Leitung dieser Leuchte ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.

The power supply cable may only be connected to a connection box which has the correct degree of protection and safety class. If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.



#### Einsetzen und Einstellen des Gobos / Insert and adjustment of Gobo



Gehäusevorderteil C über Drehverschluss (Bajonett) öffnen und abnehmen. Gobohalter D durch Lösen der Rändelmutter E entnehmen, Fixierung F entfernen, passendes Gobo oder Farbscheiben in den Gobohalter D einlegen, Schutzring K auflegen und mit Fixierung F befestigen. Beim Einsatz von Metallgobos + Farbfilter immer das Metallgobo zuerst einlegen. Gobohalter wieder einsetzen und mit der Rändelschraube befestigen. Zum Ausrichten des Gobos die Rändelschraube lösen und nach dem Ausrichten wieder festschrauben. Das Trägermodul G mit dem Objektiv ist ab Werk mit einem Abstand entsprechend der verwendeten Brennweite zum Gobomodul montiert. Eine genaue Scharfstellung nach der Montage, geschieht durch Verschieben des Trägermoduls. Dazu seitliche die drei Rändelschrauben H lösen und wieder festziehen. Gehäusevorderteil wieder aufsetzen und hörbar bis zum Anschlag drehen/einrasten.

**Achtung !** Beim Einstellen der einzelnen Schieber können diese, je nach Brenndauer der Leuchte, stark erhitzt sein. Leuchte ggf. längere Zeit abkühlen lassen!

Remove luminaire front by turning (bayonet-fixing) from housing. Removing Gobo carrier module D by releasing the knurled nut E, remove fixation F, insert colour filter and/or gobo with protector K into the gobo carrier and hold it in place by using the fixation F. When using a metal gobo AND colour filter always insert the metal gobo first. Insert the Gobo carrier and tighten the knurled nut. To adjust the Gobo in the right position release the knurled nut of the Gobo carrier, turn the Gobo carrier and tighten the knurled again.

The lense carrier module G with lense is mounted already in the factory at a distance corresponding to the focal length of the lense. Focussing is done by moving the carrier module. To do this, loosen the knurled nuts H, adjust the position of carrier module and then tighten the knurled nuts again. Put the luminaire front back on the housing by closing the bayonet-fixing until the stop click. **Attention !** When adjusting the different components these might be very hot, depending on how long the fixture has been in operation. If necessary allow plenty of time for the luminaire to cool down.

